中国贸易报
CHINA TRADE NEWS

胸怀祖国　奉献贸促　笃行担当　追求卓越

2016年10月
25
星期二
今日八版　总第4648期
周二刊

国内统一刊号:CN11-0015
国外代号:D1110
邮发代号:1-79

主管主办:中国国际贸易促进委员会(CCPIT)
中国贸易新闻网:www.chinatradenews.com.cn

中菲经贸合作开启新篇

■ 本报记者 张伟伦

十月的北京,秋高气爽,20日在北京人民大会堂召开的中菲经贸合作论坛则座无虚席。

搬不走的邻居,烘得热的人心。回顾近些年的两国关系,中国与菲律宾从未像今天这般走近。中菲经贸合作论坛进行中,一次又一次的掌声响起就是两国人民呼吁深化友谊、合作共赢希冀的缩影。

双方高层对话重启

应中国国家主席习近平邀请,菲律宾总统杜特尔特于10月18日至21日对中国进行了国事访问。两国元首共同见证了中菲经贸、投资、产能、农业、新闻、质检、旅游、禁毒、金融、海警、基础设施建设等领域共13个双边合作文件的签署。

"虽然我们之间经历风雨,但睦邻友好的情感基础和合作意愿没有变。"此前中国国家主席习近平在同菲律宾总统杜特尔特举行会谈时表示,中菲同为发展中国家,团结、互助、合作、发展是我们的共同目标。中方高度重视中菲关系,愿同菲方一道努力,不断增进政治互信、深化互利合作、妥善处理分歧,做感情上相近相通、合作中互帮互助、发展中携手前行的睦邻友好伙伴。

在本次论坛上,中共中央政治局常委、国务院副总理张高丽表示,中方愿秉承"亲诚惠容"理念,同菲方共同努力,增进双方政治互信,加强高层交往与机制性合作;加强发展战略对接,在基础设施、产能、贸易投资、农业扶贫等领域深入开展合作;密切人文交流,夯实两国友好的民意基础,推动两国关系在新起点上不断向前发展,造福两国人民和子孙后代。

杜特尔特表示,菲律宾和中国同为亚洲国家,两国文化相通,理念相近。菲方赞赏中方对其他国家发展的真诚帮助和对他国的尊重,将把发展对华关系作为对外政策的重点之一。菲方愿深化与中方在各领域的合作,欢迎中方进一步扩大对菲投资,以促进菲律宾的发展。

中菲工商界交流热络

两国政府高层对话坦诚相待,双方工商界人士的交流互动则更真诚、热络。

中国贸促会会长姜增伟在主持论坛开幕式时表示,中菲两国隔海相望,友好交往源远流长。近年来,中菲经贸合作保持了良好的发展势头,贸易、投资、工程承包等领域合作不断推进,成果显著。中菲经济互补性强,利益交汇点多,中国—东盟自贸区升级版的建成也为双方合作带来了更多新的机遇。

针对双边贸易投资,菲律宾贸工部长洛佩兹表示,菲律宾的贸易和投资促进机构已经批准了很多来自中方的投资。中国是菲天然的贸易伙伴,我们一直就有着很好的贸易合作关系,甚至有一些亲缘关系。随着此次菲律宾经贸代表团访问中国,双方签署一系列合作协议与备忘录,中菲经贸合作将达到近几年来的一个新高峰。

"商会活动是国家经济发展的重要方面",菲律宾工商会主席张孚超先生表示,过去的几年中,中菲两国关系不只表现在外交方面,双方贸易往来、企业交流也是重要活动。工商界人士一直十分珍视同中国的关系,尤其是商业互动,并真诚希望这个关系可以逐渐壮大。

"菲律宾是东南亚重要新兴市场,新一届政府围绕改善民生、促进发展,在电气化铁路建设、中小城市发展等方面加大投入,这些都为中菲两国深化电力合作带来新的历史机遇。"中国国家电网公司董事长舒印彪说。

"在中国历史上,郑和下西洋经过菲律宾,为发现菲律宾做出了重大贡献。菲律宾和中国之间的经贸关系在过去几百年里不断增强,两国人民之间的友谊也在不断增进。在菲律宾,很多人的祖先都是中国人。"菲中商务理事会菲方主席蔡聪妙说,两国间有着深厚的历史渊源和传统友谊,今天我们在这里再一次开启一段友谊之旅。

两国企业盼享红利

"目前两国间良好的政治基础为企业间合作提供了强有力的保障。"三一重工总裁向文波表示,作为中国民营企业代表,我们也非常愿意借国家"一带一路"倡议,能够有机会参与菲律宾的建设,与菲企业家开展各种合作,为菲繁荣发展做出贡献。

"我们还没有向菲律宾拓展项目,但此次中菲经贸论坛让我们拥有了一个深入了解菲律宾市场的机会。"虽然还处于观望,但这位长期从事对东盟贸易的章先生却对菲市场充满期待。 (下转第2版)

(相关报道见第3版)

中美商界领袖在京探讨食品安全治理

姜增伟出席并致辞

本报讯 近日,由中国贸促会和中国美国商会联合主办、沃尔玛公司承办的"中美商界领袖食品安全对话暨沃尔玛食品安全协作中心启动活动"在京举行。农业部等政府部门代表以及IBM、沃尔玛、京东、陶氏化学、北京三元食品等企业高层汇聚一堂,共同探讨提升中国"从农田到餐桌"的食品全产业链的安全治理能力。与此同时,沃尔玛宣布启动食品安全协会中心,该中心将作为平台,联接食品相关产业链上的企业、组织、科研机构以及相关部门的协作和创新,将国际先进的技术应用到国内食品安全监管。

中国贸促会会长姜增伟受邀出席活动并致闭幕词。姜增伟表示,本次会议的主题是"创建更安全的供应链,创新与合作的价值",既体现了中美企业承担社会责任的积极态度,也揭示了中美在食品安全合作上的巨大潜力。中国贸促会愿意继续与中国美国商会和沃尔玛等公司开展互利合作,搭建平台,创造机会,为深化中美经贸合作作出更多贡献。也希望广大食品生产和经营企业,按照在此次会上达成的广泛共识,自觉履行企业主体责任和义务,让尚德守法、有序竞争,追求共赢成为食品从业人员内化于心、外化于行的自觉行为,共同努力,切实维护好广大人民群众"舌尖上的安全",为保障人类健康做出更大的贡献!

与会者认为,目前我国对线下食品安全的监管力度得到大力提升,工商、质监等监管部门对线下商超实体店经常有抽查、监管,然而对线上食品安全的监管则稍弱。

据悉,中美政商界和媒体共约400人出席本次活动。 (毛 雯)

◆国际经贸动态

乌克兰经济初现稳定迹象

由格罗伊斯曼领导的乌克兰本届政府近日公布其执政半年来的工作报告说,乌克兰经济出现稳定迹象,国内生产总值、通胀率等经济指标出现明显改善。

报告指出,乌克兰经济已摆脱持续两年多的下滑,开始逐步复苏。受工业和建筑业增长带动,今年第一季度,乌国内生产总值增长0.1%;第二季度增长1.4%。乌政府还采取有效措施,使通胀得到控制。今年头9个月,乌克兰消费价格指数上涨6.4%;去年同期为上涨41.4%。

报告还显示,今年头8个月,乌克兰吸引外国直接投资25亿美元,同比增长19%。与此同时,乌克兰民众收入不断增加,今年头3个季度平均工资增加24.4%。

据悉,乌克兰最高拉达(议会)今年4月批准由新总理格罗伊斯曼领导的新政府组成名单。4月20日,格罗伊斯曼主持召开第一次政府会议,承诺实施改革,打击腐败,改善经济状况。

标普上调菲经济增长预期

鉴于二季度强劲的经济增长势头,以及对新政府公共支出增加的预期,全球评级机构——标准普尔近日上调对今年菲律宾的经济增长预期。

标准普尔预计2016年菲律宾经济增长率为6.5%,高于之前其预测的6.1%。同时,仍维持对2017年和2018年6.3%和6.2%的预期,虽然该机构认为菲律宾有望超过该地区的其他国家。

上周二标准普尔在其发布的一份报告中称,东南亚国家的经济增长稳定,菲律宾在该地区表现突出,鉴于其中产阶级的增长和强调公共基础设施的扩张性财政政策,对其经济增长预期进行上调。

今年二季度,在投资和选举相关支出的驱动下,菲律宾GDP增长速度达到7%,为近三年来最高,仅次于印度,甚至好于中国。这将拉动上半年经济增长幅度至6.9%,仅稍低于政府制定的2016年6%至7%的最高目标。

本月初,国际货币基金组织和亚洲开发银行对2016年菲律宾经济增长预测增加至6.4%,而世界银行保持其6.4%的预测。

巴西央行四年来首度降息

巴西中央银行近日宣布将基准利率从14.25%降至14%。这是巴西央行四年来首次降息,旨在刺激经济复苏。

巴西央行货币政策委员会在简报中说,此举是基于上个月通货膨胀率明显降低。数据显示,巴西9月份通胀率为8.48%,低于8月份的8.97%,但距离政府管理目标中值4.5%仍很远。

有分析师指出,巴西央行暗示将在更长时期内实施更加积极的降息措施。此次降息只有25基点,并没有达到议息会议前大多数经济专家做出的降息50基点的预期,说明巴西央行今后还有较大的降息空间。

韩国计划投资扩充交通设施

近日据韩国媒体报道,为缓解交通压力,改善通行条件,韩国政府计划至2020年,共投入92万亿韩元,扩充高速公路、铁路网、机场设施等。韩国国土交通部20日敲定"第四次中期交通设施投资计划",谈及今后5年(2016年—2020年)对道路和铁路等国家交通设施的投资计划。

该计划是由韩政府根据韩国交通研究院的研究结果,经专家和有关部门的协商、以及国家交通委员会的审议等程序制定的。据韩国交通研究院预测,受人口和经济增长等因素的影响,到2020年韩年均客运量和货运量分别增长0.53%和1.39%。据预测,如果维持目前的交通设施规模,到2020年大城市主要交通设施拥挤度将超100%。 (本报综合报道)

◆官方发布

海关总署:五因素致前三季加工贸易下降7%

本报讯 近日海关总署副署长孙毅彪在国新办新闻发布会上表示,海关总署正通过推动东部转型升级,引导转向中西部,简政放权等多项举措,力推我国加工贸易的转型升级。

据海关统计,今年1-9月,我国进出口总值17.53万亿元人民币,同比下降1.9%。其中加工贸易进出口5.16万亿元,同比下降7%,下降的幅度比外贸整体要大,加工贸易占我国外贸总值的29.4%。孙毅彪表示,前三季度我国加工贸易负增长,主要受世界经济增长乏力、国外双重挤压、国内转型升级、贸易摩擦和加工贸易内源化等五大因素影响。

一是从外部看,世界经济现在增长乏力,外需不振,影响我们的出口。二是面临双重的挤压。一方面发达经济体对高端先进制造业采取回流措施;另一方面,新兴经济体,像东南亚这一带,利用要素成本低参与竞争。三是我国自身需要转型升级。传统加工贸易从生产能力、要素成本都发生了变化。四是贸易摩擦,某些国家对我国实施很多所谓的"贸易调查"、"贸易救济"。有一些国家是滥用规则,采取贸易保护措施。五是我国加工贸易趋向于内源化、本地化和国产化率在加大。 (刘 颖)

从10月21日开始,为期5天的2016世界机器人大会在北京召开。此次世界机器人大会以"共创共享共赢,开启智能时代"为主题,近150家全球知名机器人企业参会,无人车、行走机器人等众多新兴机器人及相关技术相继登场。

图为大会现场一款智能识别机器人为一名参观者画像。 新华社记者 李鑫 摄

◆本期导读

"一带一路"从未忘记菲律宾
详细报道见第3版

会展城市竞争力指数首发
详细报道见第5版

编辑:张伟伦　联系电话:010-64671065
制版:张 迪　E-mail:myyaowen@163.com

本报常年法律顾问
北京市炜衡律师事务所
赵继明　赵继云　律师
电话:010-62684388

官方微博　官方微信

创新调解制度 提升治理能力

■ 本报记者 范丽敏 姜业宏

"以和为贵,和合共赢"是调解文化的根基,也是东方文明的智慧。

10月20日第四届国际调解研讨会在京举行,最高人民法院院长周强,中国法学会党组书记、常务副会长陈冀平,中国贸促会会长姜增伟出席开幕式并致辞,来自美国、英国、澳大利亚、意大利、新加坡、印度、马来西亚等国家和地区的法律专家、企业代表等350余人参加了本次研讨会。

调解在中国具有天然的生长土壤,植根于中华民族的精神世界。与会人士一致认为,在中国和谐文化之下形成的社会治理之道,特别是调解制度独放异彩,被世界许多国家学习和推进。当前,调解在中国正面临着最好的发展机遇,应以大数据、"互联网+"等方式推动调解工作创新发展。

调解蕴含中国传统文化精髓

周强指出,建立健全多元化纠纷解决机制是国家治理体系和治理能力现代化的重要内容,调解在促进纠纷解决和权利救济、维护社会和谐稳定等方面发挥着重要作用。

所谓调解,是国际上通行的重要纠纷解决方式,旨在激烈的纷争和对抗中寻找共同点,巧妙的化解分歧,达成各方满意的结果。目前,世界上已有50多个国家制定了商事调解的法律法规或商事调解规则,成立了调解机构或调解服务机构,正在积极推进商事调解的发展。

调解在中国也有两千多年的发展历史。周强说,长期以来,人民法院始终高度重视推进调解工作发展,3000多个基层法院指导着80万个人民调解委员会的业务工作,每年化解纠纷1000多万件。法院对调解工作的业务指导涵盖人民调解、行政调解、行业调解、商事调解等各个方面,并通过司法确认赋予调解协议法律上的约束力与执行力。各地法院大力加强法院调解,普遍建立诉讼服务中心,促进诉调对接,构建具有中国特色的特邀调解制度。

随着当今经济全球化、区域一体化的深入发展,国际经贸纠纷也呈逐年上升趋势。姜增伟表示,在建设开放型、包容型的世界经济进程中,推广调解等协商性纠纷解决机制在国际经贸活动中的应用,有利于节约各国司法资源、维护当事人的合法权益,促进多双边经贸关系和谐发展,实现共同的目标。

"调解在中国具有天然的生长土壤,它所体现的'和合'思想是中国传统文化的精髓,植根于中华文化的世界,深深融入人们的思想观念和行为方式。"姜增伟指出,在中国依法治国的进程中,调解作为多元化纠纷解决机制的重要手段,在预防和化解社会矛盾纠纷方面发挥着巨大作用,已成为中国实现国家治理体系和治理能力现代化的重要组成部分。

以大数据、"互联网+"创新调解工作

长期以来,中国积极参与调解方面的国际交流与合作。姜增伟说,中国贸促会调解中心与许多国家的调解组织长期保持友好往来,全面开展业务合作,在世界上倡导调解理念,培育和谐精神,加强调解法学理论研究和实践探索,推进亚洲调解协会成员之间以及协会与世界上其他调解组织间的交流合作,扩大调解作为非对抗性争议解决手段在防范纠纷、化解矛盾、促进和谐、加强合作方面的作用,取得了显著成效。

就推进调解工作创新发展,周强提出了三点建议:一是研究探索调解工作新的理念,要深入分析研究调解工作面临的新情况新问题,进一步推进调解理论和实践创新;二是加强制度建设,要推动构建更为成熟完善的现代调解制度,统筹协调各种争端解决方式;三是不断提升调解实效,要充分运用人文关怀、情感教化的传统调解手段,积极探索现代科技手段在调解工作中的应用,充分运用互联网、大数据、人工智能等技术,使调解工作更加符合时代要求和实践需要。

当前,以互联网为代表的新一代信息技术正在引发新一轮的产业变革。姜增伟认为,我们要顺应信息科技时代发展潮流,积极运用"互联网+"思维,打造线上线下有机结合的纠纷解决平台,实现纠纷解决及时化、便利化、数据化,推动传统纠纷解决方式的升级换代。

据悉,本次会议是亚洲调解协会举办的第四届国际调解研讨会。亚洲调解协会于2007年在新加坡成立,致力于加强调解在亚洲各国之间的合作与联系,推动调解在亚洲乃至全球的应用发展,目前共有13个会员机构。中国贸促会调解中心于2015年4月当选为亚洲调解协会主席并负责主办本次国际调解研讨会。

出版单位:中国贸易报社　社长:徐延波　总编辑:许素亭　总编室:010-64671065　邮箱:zongbian@ccpit.org　零售价:2元　全年定价:180元　本报地址:北京市朝阳区北三环东路静安西街2号　邮政编码:100028　广告经营许可证:京朝工商广字0014号　广告热线:010-64671063　发行热线:010-64667277　印刷:中国青年报社印刷厂